



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 181 (XXV) — Nr. 677

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 4 noiembrie 2013

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina	
LEGI ȘI DECRETE				
282.		838.		
— Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/2010 pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 58/1998 privind organizarea și desfășurarea activității de turism în România	2	— Hotărâre privind completarea art. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 945/2011 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 153/2011 privind măsuri de creștere a calității arhitectural-ambientale a clădirilor	8	
847.		839.		
— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/2010 pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 58/1998 privind organizarea și desfășurarea activității de turism în România	2	— Hotărâre pentru modificarea art. II din Hotărârea Guvernului nr. 565/2013 pentru modificarea și completarea anexelor nr. 1 și 2 la Hotărârea Guvernului nr. 717/2009 privind aprobarea normelor de implementare a programului „Prima casă”	8	
★				
283.		840.		
— Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/2009 pentru modificarea și completarea unor acte normative din domeniul feroviar	3	— Hotărâre pentru modificarea și completarea unor anexe la Hotărârea Guvernului nr. 1.352/2001 privind atestarea domeniului public al județului Hunedoara, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Hunedoara	9	
848.		844.		
— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/2009 pentru modificarea și completarea unor acte normative din domeniul feroviar	3	— Hotărâre privind alocarea temporară, pentru lunile octombrie și noiembrie ale anului 2013, a unor sume din venituri din privatizare Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice, pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria	10–11	
★				
284.		845.		
— Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2013 pentru modificarea art. 37, precum și pentru prorogarea termenelor prevăzute la art. 35 alin. (2) și art. 38 din Legea nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale	4	— Hotărâre privind alocarea temporară, pentru luna noiembrie a anului 2013, a unor sume din venituri din privatizare ordonatelor principali de credite cu rol de autoritate de management	11–12	
849.		DECIZII ALE PRIM-MINISTRULUI		
— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2013 pentru modificarea art. 37, precum și pentru prorogarea termenelor prevăzute la art. 35 alin. (2) și art. 38 din Legea nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale	4	440.		
★				
285.		— Decizie privind eliberarea domnului Virgil Daniel Popescu din funcția de vicepreședinte, cu rang de subsecretar de stat, al Autorității Naționale pentru Restituirea Proprietăților	13	
— Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 73/2013 privind ratificarea Scrisorii de intenție semnate de autoritățile române la București la 10 iunie 2013, aprobată prin Decizia Consiliului director al Fondului Monetar Internațional din 26 iunie 2013	5	441.		
850.		— Decizie privind numirea domnului Virgil Daniel Popescu în funcția de secretar de stat la Ministerul Economiei	13	
— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 73/2013 privind ratificarea Scrisorii de intenție semnate de autoritățile române la București la 10 iunie 2013, aprobată prin Decizia Consiliului director al Fondului Monetar Internațional din 26 iunie 2013	5	442.		
ORDONANȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI				
101.		— Decizie privind transferul domnului György Ervin în interesul serviciului din funcția publică de inspector guvernamental în cadrul Secretariatului General al Guvernului în funcția publică de director executiv adjunct al Centrului Județean Harghita din cadrul Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură	14	
— Ordonanță de urgență pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 26/2011 privind înființarea Inspectoratului de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier	6–7	443.		
837.		— Decizie privind constatarea încetării de drept a raportului de serviciu al domnului Dănuț Săndulescu, inspector guvernamental în cadrul Secretariatului General al Guvernului	14	
— Hotărâre privind completarea art. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 736/2010 pentru aprobarea Normelor de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 69/2010 privind reabilitarea termică a clădirilor de locuit cu finanțare prin credite bancare cu garanție guvernamentală	7	ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE		
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE				
1.063/1.001/90. — Ordin al ministrului sănătății, al ministrului agriculturii și dezvoltării rurale și al președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor privind modificarea și completarea Normelor privind alimentele cu destinație nutrițională specială, aprobate prin Ordinul ministrului sănătății și familiei și al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 387/251/2002				15–16

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/2010
pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 58/1998
privind organizarea și desfășurarea activității de turism în România**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 25 din 24 martie 2010 pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 58/1998 privind organizarea și desfășurarea activității de turism în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 211 din 2 aprilie 2010, cu următoarele modificări:

1. La articolul I punctul 1, articolul 13 va avea următorul cuprins:

„Art. 13. — Omologarea pârtiilor și traseelor de schi pentru agrement, precum și a traseelor turistice montane se face de către Autoritatea Națională pentru Turism împreună cu consiliile județene pe raza cărora se află acestea, conform procedurilor elaborate de Autoritatea Națională pentru Turism și aprobate prin hotărâre a Guvernului.”

2. La articolul I punctul 2, articolul 14 va avea următorul cuprins:

„Art. 14. — Utilizarea plajelor în scop turistic se realizează, potrivit legislației în vigoare, de către operatori economici care

dețin autorizație turistică, emisă conform normelor metodologice aprobate prin ordin al președintelui Autorității Naționale pentru Turism.”

3. La articolul I punctul 5, litera d) a articolului 30 va avea următorul cuprins:

„d) să funcționeze cu personal pregătit în conformitate cu normele metodologice aprobate prin ordin al președintelui Autorității Naționale pentru Turism;”.

4. Articolul IV va avea următorul cuprins:

„Art. IV. — În cazul în care este necesară verificarea legalității documentelor depuse în vederea autorizării, Autoritatea Națională pentru Turism va contacta autoritățile competente din statul membru al Uniunii Europene sau Spațiului Economic European în cauză, prin intermediul IMI — Sistemul de Informare în cadrul Pieței Interne, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2009, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 68/2010.”

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALERIU-ȘTEFAN ZGONEA

PREȘEDINTELE SENATULUI
GEORGE-CRIN LAURENȚIU ANTONESCU

București, 31 octombrie 2013.

Nr. 282.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței
de urgență a Guvernului nr. 25/2010 pentru modificarea
Ordonanței Guvernului nr. 58/1998 privind organizarea
și desfășurarea activității de turism în România**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/2010 pentru modificarea Ordonanței Guvernului nr. 58/1998 privind organizarea și desfășurarea activității de turism în România și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 30 octombrie 2013.

Nr. 847.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului
nr. 62/2009 pentru modificarea și completarea
unor acte normative din domeniul feroviar**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62 din 3 iunie 2009 pentru modificarea și completarea unor acte normative din domeniul feroviar, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 399 din 12 iunie 2009.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI
DEPUTAȚILOR
VALERIU-ȘTEFAN ZGONEA

PREȘEDINTELE SENATULUI
**GEORGE-CRIN LAURENȚIU
ANTONESCU**

București, 31 octombrie 2013.
Nr. 283.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/2009
pentru modificarea și completarea unor acte normative
din domeniul feroviar**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/2009 pentru modificarea și completarea unor acte normative din domeniul feroviar și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 30 octombrie 2013.
Nr. 848.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2013 pentru modificarea art. 37, precum și pentru prorogarea termenelor prevăzute la art. 35 alin. (2) și art. 38 din Legea nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 49 din 29 mai 2013 pentru modificarea art. 37, precum și pentru prorogarea termenelor prevăzute la art. 35 alin. (2) și art. 38 din Legea nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 314 din 30 mai 2013.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

VALERIU-ȘTEFAN ZGONEA

PREȘEDINTELE SENATULUI

GEORGE-CRIN LAURENȚIU ANTONESCU

București, 31 octombrie 2013.

Nr. 284.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2013 pentru modificarea art. 37, precum și pentru prorogarea termenelor prevăzute la art. 35 alin. (2) și art. 38 din Legea nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României decretează:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2013 pentru modificarea art. 37, precum și pentru prorogarea termenelor prevăzute la art. 35 alin. (2) și art. 38 din Legea nr. 197/2012 privind asigurarea calității în domeniul serviciilor sociale și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

TRAIAN BĂSESCU

București, 30 octombrie 2013.

Nr. 849.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 73/2013
privind ratificarea Scrisorii de intenție semnate de autoritățile române la București la 10 iunie 2013,
aprobată prin Decizia Consiliului director al Fondului Monetar Internațional din 26 iunie 2013**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 73 din 26 iunie 2013 privind ratificarea Scrisorii de intenție semnate de autoritățile române la București la 10 iunie 2013, aprobată prin Decizia Consiliului director al Fondului Monetar Internațional din 26 iunie 2013, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 389 din 29 iunie 2013.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALERIU-ȘTEFAN ZGONEA

PREȘEDINTELE SENATULUI
GEORGE-CRIN LAURENȚIU ANTONESCU

București, 31 octombrie 2013.
Nr. 285.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței
de urgență a Guvernului nr. 73/2013 privind ratificarea
Scrisorii de intenție semnate de autoritățile române la
București la 10 iunie 2013, aprobată prin Decizia Consiliului
director al Fondului Monetar Internațional din 26 iunie 2013**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 73/2013 privind ratificarea Scrisorii de intenție semnate de autoritățile române la București la 10 iunie 2013, aprobată prin Decizia Consiliului director al Fondului Monetar Internațional din 26 iunie 2013, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

București, 30 octombrie 2013.
Nr. 850.

ORDONAŢE ŞI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONAŢĂ DE URGENŢĂ pentru modificarea Ordonanţei Guvernului nr. 26/2011 privind înfiinţarea Inspectoratului de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier

Având în vedere necesitatea îndeplinirii de către Autoritatea Rutieră Română – A.R.R. şi de către Inspectoratul de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier — I.S.C.T.R. a atribuţiilor ce le revin ca instituţii publice cărora Ministerul Transporturilor le-a delegat în condiţiile legii atribute de autoritate,

luând în considerare mecanismele bugetare aplicabile la nivelul celor două instituţii publice, precum şi faptul că, pe de o parte, I.S.C.T.R. nu îşi poate îndeplini atribuţiile de control care îi revin potrivit legislaţiei în vigoare, fără un buget stabil, iar pe de altă parte, A.R.R. nu îşi poate îndeplini într-un mod coerent şi eficient atribuţiile care îi revin potrivit legislaţiei în vigoare, fără un buget echilibrat şi aprobat,

întrucât practica a evidenţiat într-un mod foarte clar faptul că procentul de 60% din cuantumul tarifelor încasate pentru serviciile specifice prestate către terţi, care trebuie virat lunar de către A.R.R. către I.S.C.T.R., în conformitate cu art. 3 din Ordonanţa Guvernului nr. 26/2011 privind înfiinţarea Inspectoratului de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier, aprobată cu modificări şi completări prin Legea nr. 18/2012, este unul de natură să creeze un dezechilibru al bugetului A.R.R. începând cu luna ianuarie 2012, constituindu-se astfel ca obstacol pentru buna funcţionare a acestei instituţii, precum şi faptul că, în egală măsură, nevirarea acestui procent afectează în mod corespunzător mecanismul de formare a bugetului de venituri şi cheltuieli pe baza căruia îşi desfăşoară activitatea I.S.C.T.R.,

având în vedere că pe baza calculelor economice a fost determinat faptul că deblocarea situaţiei bugetare a celor două instituţii publice se poate realiza prin diminuarea procentului de 60% până la limita de 20%,

având în vedere că mecanismele de formare a bugetului de venituri şi cheltuieli al I.S.C.T.R. sunt stabilite în mod expres prin Ordonanţa Guvernului nr. 26/2011, aprobată cu modificări şi completări prin Legea nr. 18/2012,

s-a adoptat procedura de reglementare prin ordonanţă de urgenţă, deoarece parcurgerea etapelor de adoptare a unui proiect de lege necesită o perioadă mai îndelungată de timp, care ar conduce la întârzieri în adoptarea măsurilor şi la agravarea situaţiei actuale.

Ținând cont că aceste elemente vizează interesul public şi constituie situaţii extraordinare şi de urgenţă, a căror reglementare nu poate fi amânată,

în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituţia României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanţă de urgenţă.

Art. I. — Ordonanţa Guvernului nr. 26/2011 privind înfiinţarea Inspectoratului de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 625 din 2 septembrie 2011, aprobată cu modificări şi completări prin Legea nr. 18/2012, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 3, litera b) va avea următorul cuprins:

„b) prin virarea, lunar, de către A.R.R. în contul I.S.C.T.R., în vederea funcţionării acestuia, a unei contribuţii în procent de 20% din cuantumul tarifelor încasate pentru serviciile specifice prestate de către A.R.R. către terţi, cu excepţia tarifelor încasate de către A.R.R. pentru serviciile specifice prestate prin aplicarea prevederilor Legii nr. 265/2008 privind gestionarea siguranţei circulaţiei pe infrastructura rutieră, republicată, şi a normelor de aplicare a acesteia, respectiv prin virarea, lunar, de către R.A.R. în contul I.S.C.T.R., în vederea funcţionării acestuia, a unei contribuţii în procent de 20% din cuantumul tarifelor încasate pentru serviciile specifice prestate de către R.A.R. către terţi;”.

2. La articolul 12, alineatele (3) şi (4) se abrogă.

Art. II. — Amenzile contravenţionale aplicate persoanelor fizice şi persoanelor juridice, până la data intrării în vigoare a dispoziţiilor prezentei ordonanţe de urgenţă, de către personalul

cu atribuţii de inspecţie şi control din cadrul I.S.C.T.R. şi de către personalul împuternicit al C.N.A.D.N.R. — S.A. pentru nerespectarea prevederilor Ordonanţei Guvernului nr. 43/1997 privind regimul drumurilor, republicată, cu modificările şi completările ulterioare, ale Ordonanţei Guvernului nr. 15/2002 privind aplicarea tarifului de utilizare şi a tarifului de trecere pe reţeaua de drumuri naţionale din România, aprobată cu modificări şi completări prin Legea nr. 424/2002, cu modificările şi completările ulterioare, ale Hotărârii Guvernului nr. 1.373/2008 privind reglementarea furnizării şi transportului rutier de bunuri divizibile pe drumurile publice din România, cu modificările şi completările ulterioare, şi ale Hotărârii Guvernului nr. 1.777/2004 privind introducerea restricţiei de circulaţie pe unele sectoare de autostrăzi şi de drumuri naţionale europene (E) pentru vehiculele rutiere, altele decât cele destinate exclusiv transportului de persoane, în zilele de vineri, sâmbătă, duminică şi de sărbătoare legală, cu modificările şi completările ulterioare, şi neîncasate până la această dată constituie venit la bugetul de stat. În acest scop, C.N.A.D.N.R. — S.A. transmite procesele-verbale de constatare a contravenţiei unităţilor din subordinea Agenţiei Naţionale de Administrare Fiscală în

vederea executării silite a sumelor neîncasate. Procedura de transmitere a proceselor-verbale se stabilește pe bază de protocol încheiat între C.N.A.D.N.R. — S.A. și Agenția Națională de Administrare Fiscală.

Art. III. — După aprobarea prin lege a prezentei ordonanțe de urgență, Ordonanța Guvernului nr. 26/2011 privind înființarea

Inspectoratului de Stat pentru Controlul în Transportul Rutier, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 625 din 2 septembrie 2011, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 18/2012, cu modificările aduse prin prezenta ordonanță de urgență, se va republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:
Ministrul transporturilor,
Ramona-Nicole Mănescu
Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,
Daniel Chițoiu
Ministrul delegat pentru buget,
Liviu Voinea

București, 30 octombrie 2013.
Nr. 101.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind completarea art. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 736/2010 pentru aprobarea Normelor de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 69/2010 privind reabilitarea termică a clădirilor de locuit cu finanțare prin credite bancare cu garanție guvernamentală

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — După alineatul (1²) al articolului 2 din Hotărârea Guvernului nr. 736/2010 pentru aprobarea Normelor de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 69/2010 privind reabilitarea termică a clădirilor de locuit cu finanțare prin credite bancare cu garanție guvernamentală, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 537 din 2 august 2010,

cu modificările și completările ulterioare, se introduce un nou alineat, alineatul (1³), cu următorul cuprins:

„(1³) Pentru anul 2013, plafonul total al garanțiilor care pot fi emise potrivit art. 16 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 69/2010, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 76/2011, este de 50 milioane lei.”

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:
p. Viceprim-ministru,
ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,
Shhaideh Sevil,
secretar de stat
Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,
Daniel Chițoiu
Ministrul delegat pentru buget,
Liviu Voinea

București, 30 octombrie 2013.
Nr. 837.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind completarea art. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 945/2011 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 153/2011 privind măsuri de creștere a calității arhitectural-ambientale a clădirilor

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — După alineatul (11) al articolului 2 din Hotărârea Guvernului nr. 945/2011 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 153/2011 privind măsuri de creștere a calității arhitectural-ambientale a clădirilor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 712 din

10 octombrie 2011, cu completările ulterioare, se introduce un nou alineat, alineatul (12), cu următorul cuprins:

„(12) Pentru anul 2013, plafonul total al garanțiilor care pot fi emise potrivit art. 22 alin. (1) din Legea nr. 153/2011, cu modificările și completările ulterioare, este de 50 milioane lei.”

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:
p. Viceprim-ministru,
ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,
Shhaideh Sevil,
secretar de stat
Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,
Daniel Chițoiu
Ministrul delegat pentru buget,
Liviu Voinea

București, 30 octombrie 2013.
Nr. 838.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru modificarea art. II din Hotărârea Guvernului nr. 565/2013 pentru modificarea și completarea anexelor nr. 1 și 2 la Hotărârea Guvernului nr. 717/2009 privind aprobarea normelor de implementare a programului „Prima casă”

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Articolul II din Hotărârea Guvernului nr. 565/2013 pentru modificarea și completarea anexelor nr. 1 și 2 la Hotărârea Guvernului nr. 717/2009 privind aprobarea normelor de implementare a programului „Prima casă”, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 498 din 7 august 2013, se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. II. — Solicitățile de acordare a unei finanțări garantate în cadrul programului «Prima casă», aflate în curs de analiză la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, se soluționează prin aplicarea dispozițiilor legale în vigoare la data depunerii lor.”

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:
Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,
Daniel Chițoiu
Ministrul delegat pentru buget,
Liviu Voinea

București, 30 octombrie 2013.
Nr. 839.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru modificarea și completarea unor anexe la Hotărârea Guvernului nr. 1.352/2001 privind atestarea domeniului public al județului Hunedoara, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Hunedoara

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 21 alin. (3) din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. I. — Hotărârea Guvernului nr. 1.352/2001 privind atestarea domeniului public al județului Hunedoara, precum și al municipiilor, orașelor și comunelor din județul Hunedoara, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 634 și 634 bis din 28 august 2002, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează, după cum urmează:

1. La anexa nr. 54 „Inventarul bunurilor care aparțin domeniului public al comunei Râu de Mori”, la secțiunea I „Bunuri imobile”, după poziția nr. 102 se introduc trei noi poziții, pozițiile nr. 103—105, potrivit anexei.

2. La anexa nr. 61 „Inventarul bunurilor care aparțin domeniului public al comunei Tomești”, la secțiunea I „Bunuri imobile”, se modifică următoarele poziții:

— la poziția nr. 16, coloana 3 se modifică și va avea următorul cuprins: „situată în satul Livada, pleacă din DC3 lângă școala primară, poziția Suba Nicolae spre poziția Florea Florin, cu lungimea de 1.000 m și lățimea de 5 m, drum de pământ”;

— la poziția nr. 108, coloana 3 se modifică și va avea următorul cuprins: „Pleacă din DC3, la poziția Suba Aurel — pășunat, cu lungimea de 0,800 km și lățimea de 5 m, drum de pământ”;

— la poziția nr. 109, coloana 3 se modifică și va avea următorul cuprins: „Pleacă din DC3, poziția Brusturean Virgil la poziția Suba Adrian, cu lungimea de 0,500 km și lățimea de 5 m, drum de pământ”;

— la poziția nr. 110, coloana 3 se modifică și va avea următorul cuprins: „Pleacă din DC3, școala la poziția Borza Petru — pășunat, cu lungimea de 0,300 km și lățimea de 5 m, drum de pământ”;

— la poziția nr. 111, coloana 3 se modifică și va avea următorul cuprins: „Pleacă din DC3, «Părău Piatră» la poziția Dragan Ioan, poziția Brusturean Maria, cu lungimea de 0,900 km și lățimea de 5 m, drum de pământ”.

Art. II. — Anexa face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:
p. Viceprim-ministru,
ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,
Shhaideh Sevil,
secretar de stat

București, 30 octombrie 2013.
Nr. 840.

ANEXĂ

SECȚIUNEA I
Bunuri imobile

Nr. crt.	Cod de clasificare	Denumirea bunului	Elemente de identificare	Anul dobândirii sau dării în folosință	Valoarea de inventar — lei —	Acte de proprietate sau alte acte doveditoare
0	1	2	3	4	5	6
103.	1.8.6. 1.8.8.	Rețea de alimentare cu apă potabilă, Stația de tratare a apei potabile Valea Dâlji	Alimentare cu apă potabilă a localității Valea Dâlji	2012	2.754.469,53	Domeniul public al comunei Râu de Mori, potrivit Hotărârii Consiliului Local al Comunei Râu de Mori nr. 18/2013 Proces-verbal de recepție la terminarea lucrărilor nr. 1.585/19.10.2012
104.	1.3.7.1.	Teren extravilan pentru construcția unor obiective de interes local	Teren situat în comuna Râu de Mori, în suprafață de 9.600 mp, nr. cadastral — 61577	2007	9.600	Domeniul public al comunei Râu de Mori, potrivit Hotărârii Consiliului Local al Comunei Râu de Mori nr. 23/2013 Titlu de proprietate nr. 20/285/2007, emis de Comisia județeană pentru stabilirea dreptului de proprietate asupra terenurilor
105.	1.3.7.1.	Teren extravilan pentru construcția unor obiective de interes local	Teren situat în comuna Râu de Mori, în suprafață de 3.900 mp, nr. cadastral — 61578	2007	19.539	Domeniul public al comunei Râu de Mori, potrivit Hotărârii Consiliului Local al Comunei Râu de Mori nr. 23/2013 Titlu de proprietate nr. 20/285/2007, emis de Comisia județeană pentru stabilirea dreptului de proprietate asupra terenurilor

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind alocarea temporară, pentru lunile octombrie și noiembrie ale anului 2013, a unor sume din venituri din privatizare Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice, pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 25 alin. (2) din Legea bugetului de stat pe anul 2013 nr. 5/2013, cu modificările ulterioare, și al art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 27/2013 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2009 privind gestionarea financiară a instrumentelor structurale și utilizarea acestora pentru obiectivul convergență, precum și pentru adoptarea unor măsuri financiare în vederea creșterii gradului de absorbție a fondurilor europene, aprobată cu modificări prin Legea nr. 223/2013,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) În scopul asigurării necesarului de finanțare al Autorității de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria, aferent lunilor octombrie și noiembrie ale anului 2013, în vederea efectuării plăților reprezentând rambursarea cheltuielilor eligibile aferente asistenței financiare nerambursabile, se aprobă alocarea temporară de către Ministerul Finanțelor Publice a sumei de 7.550 mii euro, din venituri din privatizare înregistrate în contul curent în valută al Ministerului Finanțelor Publice deschis la Banca Națională a României.

(2) Ordonatorul principal de credite cu rol de autoritate de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria, care beneficiază de prevederile alin. (1), este Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice.

(3) Sumele alocate Autorității de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria din venituri din privatizare, înregistrate în contul curent în valută al Ministerului Finanțelor Publice deschis la Banca Națională a României și utilizate, vor fi rambursate Ministerului Finanțelor Publice în euro, din sumele restituite cu această destinație de către Comisia Europeană, până la data de 20 decembrie 2013.

Art. 2. — (1) Ministerul Finanțelor Publice efectuează transferul în euro, al sumei prevăzute la art. 1 alin. (1) în maximum 3 zile lucrătoare de la data solicitării de către Autoritatea de certificare și plată.

(2) Suma în euro prevăzută la art. 1 alin. (1) se transferă din contul 3216.800000EUR „Disponibil la vedere. Alte depozite atrase MFP/EURO”, deschis la Banca Națională a României pe numele Ministerului Finanțelor Publice, în contul analitic denominat în euro 3216.800100EUR „Disponibil din contribuția financiară a Uniunii Europene reprezentând fonduri externe nerambursabile postaderare”, deschis la Banca Națională a României administrat de Autoritatea de certificare și plată.

(3) Autoritatea de certificare și plată efectuează transferul sumei în euro prevăzute la art. 1 alin. (1) în contul de disponibil deschis pe numele ordonatorului principal de credite cu rol de autoritate de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria la Banca Comercială Română S.A., integral sau în tranșe, pe baza solicitărilor lunare de fonduri transmise conform acordului privind managementul financiar și controlul la nivelul programului de cooperare teritorială europeană, încheiat de Autoritatea de certificare și plată cu Autoritatea de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria.

(4) Autoritatea de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria are obligația efectuării plăților în conturile beneficiarilor, din sumele transferate de Autoritatea de certificare și plată potrivit alin. (3), până la data de 15 noiembrie 2013.

(5) Ordonatorul principal de credite cu rol de autoritate de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria și Autoritatea de certificare și plată restituie Ministerului Finanțelor Publice sumele neutilizate în euro din venituri din privatizare în contul menționat la alin. (2), până cel târziu la data de 22 noiembrie 2013.

(6) Autoritatea de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria notifică Autoritatea de certificare și plată cu privire la restituirea sumelor neutilizate, prevăzute la alin. (5), în termen de două zile lucrătoare de la efectuarea operațiunii.

Art. 3. — (1) Reconstituirea veniturilor din privatizare se realizează de către ordonatorul principal de credite cu rol de autoritate de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria prin intermediul Autorității de certificare și plată, din sumele primite de la Comisia Europeană, ca urmare a transmiterii către aceasta a aplicațiilor de plată aferente Programului de cooperare transfrontalieră România — Bulgaria. Autoritatea de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria are obligația transmiterii la Autoritatea de certificare și plată, până la data de 15 decembrie 2013, a declarațiilor lunare de cheltuieli eligibile conform prevederilor cadrului legal național și comunitar, a cărei valoare totală aferentă finanțării din instrumente structurale să fie cel puțin egală cu valoarea sumei primite.

(2) Reconstituirea veniturilor din privatizare utilizate potrivit prevederilor art. 2 alin. (3) se va efectua prin transferarea sumei în euro, din contul denominat în euro „Disponibil din contribuția financiară a Uniunii Europene reprezentând fonduri externe nerambursabile postaderare”, deschis la Banca Națională a României pe numele Autorității de certificare și plată din cadrul Ministerului Finanțelor Publice, în contul „Disponibil la vedere. Alte depozite atrase MFP/EURO”, deschis la Banca Națională a României pe numele Ministerului Finanțelor Publice, până la incidența sumei în euro prevăzute la art. 2 alin. (2), luând în considerare sumele restituite potrivit prevederilor art. 2 alin. (5).

Art. 4. — Sumele în euro încasate potrivit art. 2 alin. (5) și art. 3 alin. (2) până la concurența totală a sumei alocate de

Ministerul Finanțelor Publice potrivit art. 2 alin. (2) se înregistrează ca venituri din privatizare în valută și sting obligația de restituire a sumelor alocate din venituri din privatizare în euro

a ordonatorului principal de credite cu rol de autoritate de management pentru Programul de cooperare transfrontalieră România—Bulgaria.

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:

p. Viceprim-ministru, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice,

Shhaideh Sevil,
secretar de stat

Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,

Daniel Chițoiu
Ministrul delegat pentru buget,
Liviu Voinea

Ministrul fondurilor europene,
Eugen Orlando Teodorovici

București, 30 octombrie 2013.
Nr. 844.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind alocarea temporară, pentru luna noiembrie a anului 2013, a unor sume din venituri din privatizare ordonatorilor principali de credite cu rol de autoritate de management

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, precum și al art. 111 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2009 privind gestionarea financiară a instrumentelor structurale și utilizarea acestora pentru obiectivul convergență, aprobată cu modificări prin Legea nr. 362/2009, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) În scopul asigurării necesarului de finanțare al autorităților de management pentru programele operaționale finanțate din instrumente structurale în cadrul obiectivului convergență — Programul operațional sectorial Dezvoltarea resurselor umane (POS DRU), Programul operațional sectorial Creșterea competitivității economice (POS CCE), denumite în continuare *programe operaționale*, aferent lunii noiembrie a anului 2013, în vederea efectuării plăților pentru rambursarea cheltuielilor eligibile către beneficiari și pentru plata cheltuielilor eligibile rambursabile din cererile de plată aferente instrumentelor structurale, se aprobă alocarea temporară din venituri din privatizare de către Ministerul Finanțelor Publice a sumei de 650.000,00 mii lei, în echivalent euro, potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Ordonatorii principali de credite cu rol de autoritate de management pentru programele operaționale, care beneficiază de prevederile alin. (1), sunt cei prevăzuți în anexă.

(3) Sumele alocate autorităților de management din venituri din privatizare, și utilizate, vor fi rambursate Ministerului Finanțelor Publice în euro, din sumele restituite cu această destinație de către Comisia Europeană, până la data de 28 februarie 2014.

Art. 2. — (1) Ministerul Finanțelor Publice, prin Direcția generală de trezorerie și datorie publică, efectuează transferul integral în euro, al sumei prevăzute la art. 1 alin. (1) în termen de două zile lucrătoare de la data solicitării de către Autoritatea de certificare și plată.

(2) Echivalentul în euro al sumei prevăzute la art. 1 alin. (1) se determină pe baza cursului Băncii Naționale a României valabil la data efectuării transferului sumelor în valută din contul 3216.800000EUR „Disponibil la vedere. Alte depozite atrase MFP/EURO”, deschis la Banca Națională a României pe numele

Ministerului Finanțelor Publice, în contul analitic denumit în euro 3216.800100EUR „Disponibil din contribuția financiară a Uniunii Europene reprezentând fonduri externe nerambursabile postaderare”, deschis la Banca Națională a României administrat de Autoritatea de certificare și plată.

(3) Autoritatea de certificare și plată efectuează schimbul valutar al întregii sume în euro transferată potrivit alin. (1) și virează echivalentul în lei al sumei rezultate în contul 54.01.03.00. „Disponibil de la bugetul de stat reprezentând prefinanțări și fonduri în cazul indisponibilității temporare aferente instrumentelor structurale”, deschis la Trezoreria operativă centrală și gestionat de Autoritatea de certificare și plată.

(4) Autoritatea de certificare și plată efectuează transferul în conturile de disponibil deschise pe numele ordonatorilor principali de credite cu rol de autorități de management, integral sau în tranșe, în limita sumei rezultate în urma operațiunii de schimb valutar prevăzute la alin. (3), proporțional cu sumele prevăzute în anexă, pe baza solicitărilor de fonduri ale autorităților de management cuprinzând cereri de rambursare ale beneficiarilor autorizate la plată și cereri de plată înregistrate la autoritățile de management.

(5) Autoritățile de management pentru programele operaționale au obligația efectuării plăților în conturile beneficiarilor, din sumele transferate de Autoritatea de certificare și plată potrivit alin. (4), în termen de 10 zile, dar nu mai târziu de data de 29 noiembrie 2013.

(6) Ordonatorii principali de credite cu rol de autorități de management pentru programele operaționale și Autoritatea de certificare și plată restituie Ministerului Finanțelor Publice contravaloarea în euro a sumelor neutilizate în lei din venituri

din privatizare în contul prevăzut la alin. (2), până la data de 2 decembrie 2013.

(7) Autoritățile de management notifică Autoritatea de certificare și plată cu privire la cheltuirea integrală a sumelor transferate potrivit alin. (4) sau cu privire la restituirea sumelor neutilizate, prevăzute la alin. (6), în termen de două zile lucrătoare de la efectuarea operațiunii.

Art. 3. — (1) Reconstituirea veniturilor din privatizare se realizează de ordonatorii principali de credite cu rol de autoritate de management prin intermediul Autorității de certificare și plată, din sumele primite de la Comisia Europeană, ca urmare a transmiterii către aceasta a aplicațiilor de plată aferente programelor operaționale. În acest sens, autoritățile de management pentru programele operaționale au obligația transmiterii la Autoritatea de certificare și plată, în termen de 30 de zile calendaristice de la data primirii fondurilor, a declarațiilor lunare de cheltuieli eligibile, potrivit prevederilor cadrului legal național și comunitar, a căror valoare totală aferentă finanțării din instrumente structurale să fie cel puțin egală cu valoarea sumei primite. Autoritatea de certificare și plată va asigura procesarea și transmiterea declarațiilor de cheltuieli către Comisia Europeană în termen de 20 de zile lucrătoare de la data primirii acestora de la autoritățile de management, în condițiile în care nu este necesară întreruperea termenului de procesare ca urmare a identificării unor deficiențe.

(2) Reconstituirea sumelor transferate potrivit art. 2 alin. (4) se va efectua prin transferarea echivalentului în euro din contul

denominat în euro „Disponibil din contribuția financiară a Uniunii Europene reprezentând fonduri externe nerambursabile postaderare”, deschis la Banca Națională a României pe numele Autorității de certificare și plată din cadrul Ministerului Finanțelor Publice, în contul „Disponibil la vedere. Alte depozite atrase MFP/EURO”, deschis la Banca Națională a României pe numele Ministerului Finanțelor Publice până la incidența sumei în euro prevăzute la art. 2 alin. (2), luând în considerare notificările autorităților de management prevăzute la art. 2 alin. (7).

(3) Sumele necesare pentru finanțarea eventualelor diferențe nefavorabile de curs valutar rezultate ca urmare a restituirii sumelor neutilizate din veniturile din privatizare, potrivit art. 2 alin. (6), se asigură din bugetul propriu al ordonatorilor principali de credite cu rol de autoritate de management.

(4) Sumele reprezentând diferențe favorabile de curs valutar rezultate ca urmare a restituirii sumelor neutilizate din veniturile din privatizare, potrivit art. 2 alin. (6), se fac venit la bugetul de stat.

Art. 4. — Sumele în euro încasate potrivit art. 2 alin. (6) și art. 3 alin. (2) și (3) până la concurența totală a sumei alocate de Ministerul Finanțelor Publice potrivit art. 2 alin. (2) se înregistrează ca venituri din privatizare în valută și se stinge obligația de restituire a sumelor alocate din venituri din privatizare în euro a ordonatorilor principali de credite prevăzuți în anexă.

PRIM-MINISTRU
VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:

p. Ministrul muncii, familiei, protecției sociale și persoanelor vârstnice,

Teodor Codrin Scutaru,
secretar de stat

Ministrul economiei,

Andrei Dominic Gereă

Viceprim-ministru,

ministrul finanțelor publice,

Daniel Chițoiu

Ministrul delegat pentru buget,

Liviu Voinea

Ministrul fondurilor europene,

Eugen Orlando Teodorovici

București, 30 octombrie 2013.

Nr. 845.

ANEXĂ

**Repartiția sumelor alocate temporar, pentru luna noiembrie
a anului 2013, din venituri din privatizare, ordonatorilor principali
de credite cu rol de autoritate de management**

— mii lei —

Ordonator principal de credite — AM	Total necesar fonduri noiembrie 2013 (FEN)
1	2
Ministrul muncii, familiei, protecției sociale și persoanelor vârstnice — POS DRU	250.000,00
Ministrul economiei — POS CCE	400.000,00
TOTAL:	650.000,00

DECIZII ALE PRIM-MINISTRULUI**GUVERNUL ROMÂNIEI****PRIM-MINISTRUL****DECIZIE**

privind eliberarea domnului Virgil Daniel Popescu din funcția de vicepreședinte, cu rang de subsecretar de stat, al Autorității Naționale pentru Restituirea Proprietăților

În temeiul art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 4 alin. (1) din Hotărârea Guvernului nr. 572/2013 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale pentru Restituirea Proprietăților,

prim-ministrul emite prezenta decizie.

Articol unic. — La data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Virgil Daniel Popescu se eliberează din funcția de vicepreședinte, cu rang de subsecretar de stat, al Autorității Naționale pentru Restituirea Proprietăților.

PRIM-MINISTRU

VICTOR-VIOREL PONTAContrasemnează:

Secretarul general al Guvernului,

Ion Moraru

București, 4 noiembrie 2013.

Nr. 440.

GUVERNUL ROMÂNIEI**PRIM-MINISTRUL****DECIZIE**

privind numirea domnului Virgil Daniel Popescu în funcția de secretar de stat la Ministerul Economiei

În temeiul art. 15 lit. d) și al art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare,

prim-ministrul emite prezenta decizie.

Articol unic. — Începând cu data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Virgil Daniel Popescu se numește în funcția de secretar de stat la Ministerul Economiei.

PRIM-MINISTRU

VICTOR-VIOREL PONTAContrasemnează:

Secretarul general al Guvernului,

Ion Moraru

București, 4 noiembrie 2013.

Nr. 441.

GUVERNUL ROMÂNIEI**PRIM-MINISTRUL****DECIZIE****privind transferul domnului György Ervin în interesul serviciului din funcția publică de inspector guvernamental în cadrul Secretariatului General al Guvernului în funcția publică de director executiv adjunct al Centrului Județean Harghita din cadrul Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură**

Având în vedere solicitarea Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, formulată prin Adresa nr. 36.109 din 29 octombrie 2013, precum și acordul scris al domnului György Ervin cu privire la acest transfer,

în temeiul art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, al art. 19 alin. (1) lit. b) și al art. 90 alin. (1) lit. a) și alin. (2)—(4) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

prim-ministrul emite prezenta decizie.

Art. 1. — Începând cu data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul György Ervin, inspector guvernamental în cadrul Secretariatului General al Guvernului, se transferă în interesul serviciului în funcția publică de director executiv adjunct al Centrului Județean Harghita din cadrul Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură.

Art. 2. — Numirea domnului György Ervin în funcția publică de director executiv adjunct al Centrului Județean Harghita din cadrul Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură se face prin act administrativ al persoanei care are competența legală de numire în funcția publică, în condițiile legii.

PRIM-MINISTRU

VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:
Secretarul general al Guvernului,
Ion Moraru

București, 4 noiembrie 2013.
Nr. 442.

GUVERNUL ROMÂNIEI**PRIM-MINISTRUL****DECIZIE****privind constatarea încetării de drept a raportului de serviciu al domnului Dănuț Săndulescu, inspector guvernamental în cadrul Secretariatului General al Guvernului**

În temeiul art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 19 alin. (1) lit. b) și art. 98 alin. (1) lit. i) și alin. (2) din Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

prim-ministrul emite prezenta decizie.

Articol unic. — Se constată încetarea de drept a raportului de serviciu al domnului Dănuț Săndulescu, inspector guvernamental în cadrul Secretariatului General al Guvernului.

PRIM-MINISTRU

VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:
Secretarul general al Guvernului,
Ion Moraru

București, 4 noiembrie 2013.
Nr. 443.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII
Nr. 1.063 din 11 septembrie 2013

MINISTERUL AGRICULTURII
ȘI DEZVOLTĂRII RURALE
Nr. 1.001 din 25 septembrie 2013

AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ
VETERINARĂ ȘI PENTRU SIGURANȚA
ALIMENTELOR
Nr. 90 din 28 octombrie 2013

ORDIN

privind modificarea și completarea Normelor privind alimentele cu destinație nutrițională specială, aprobate prin Ordinul ministrului sănătății și familiei și al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 387/251/2002

Văzând Referatul de aprobare al Direcției sănătate publică și control în sănătate publică nr. E.N. 8.907 din 10 septembrie 2013, din cadrul Ministerului Sănătății,

în temeiul art. 18 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2001 privind reglementarea producției, circulației și comercializării alimentelor, republicată, al art. 7 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 144/2010 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății, cu modificările și completările ulterioare, al Hotărârii Guvernului nr. 725/2010 privind reorganizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, precum și a unor structuri aflate în subordinea acestuia, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 4 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 1.415/2009 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor și a unităților din subordinea acesteia, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul sănătății, ministrul agriculturii și dezvoltării rurale și președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor emit următorul ordin:

Art. I. — Normele privind alimentele cu destinație nutrițională specială, aprobate prin Ordinul ministrului sănătății și familiei și al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 387/251/2002, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 926 din 18 decembrie 2002, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. **La articolul 14 alineatul (1), după sintagma „— în limba franceză «Préparation pour nourrissons» și «Préparation de suite»” se introduce o nouă sintagmă, cu următorul cuprins:**

„— în limba croată: «početna hrana za dojenčad» și «prijelazna hrana za dojenčad»”.

2. **La articolul 14 alineatul (2), după sintagma „— în limba franceză «Lait pour nourrissons» și «Lait de suite»” se introduce o nouă sintagmă, cu următorul cuprins:**

„— în limba croată: «početna mliječna hrana za dojenčad» și «prijelazna mliječna hrana za dojenčad»”.

3. **La articolul 26, alineatul (1) se modifică și va avea următorul cuprins:**

„Art. 26. — (1) Denumirile sub care vor fi vândute produsele descrise la art. 24 sunt:

— în bulgară:

«Диетични храни за специални медицински цели».

— în spaniolă:

«Alimento dietético para usos médicos especiales».

— în cehă:

«Dietní potravina určená pro zvláštní lékařské účely».

— în daneză:

«Levnedsmiddel/Levnedsmidler til særlige medicinske formål».

— în germană:

«Diätetisches/Diätetische Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (Bilanzierte Diäten)».

— în estonă:

«Toit meditsiinilisel näidustusel kasutamiseks».

— în greacă:

«Διαιτητικά τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς».

— în engleză:

«Food(s) for special medical purposes».

— în franceză:

«Aliment(s) diététique(s) destiné(s) à des fins médicales spéciales».

— în croată:

«Hrana za posebne medicinske potrebe».

— în italiană:

«Alimento dietetico destinato a fini medici speciali».

— în letonă:

«Diētiskā pārtika cilvēkiem ar veselības traucējumiem».

— în lituaniană:

«Specialios medicininės paskirties maisto produktai».

— în maghiară:

«Speciális — gyógyászati célra szánt — tápszer».

— în malteză:

«Ikel dijetetiku għal skopijiet mediċi speċifiċi».

— în neerlandeză:

«Dieetvoeding voor medisch gebruik».

— în polonă:

«Dietetyczne środki spożywcze specjalnego przeznaczenia medycznego».

— în portugheză:

«Produto dietético de uso clínico».

— în română:

«Alimente dietetice pentru scopuri medicale speciale».

— în slovacă:

«dietetická potravina na osobitné lekárske účely».

— în slovenă:

«Dietno (dietetično) živilo za posebne zdravstvene namene».

— în finlandeză:

«Kliininen ravintovalmiste/kliinisiä ravintovalmisteita»

— în suedeză:

«Livsmedel för speciella medicinska ändamål.»

Art. II. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

*

Prezentul ordin transpune Directiva 2013/26/UE a Comisiei din 8 februarie 2013 de adaptare a anumitor directive în domeniul siguranței alimentelor și al politicii veterinare și fitosanitare, având în vedere aderarea Croației, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L, nr. 158 din 10 iunie 2013.

Ministrul sănătății,
Gheorghe-Eugen Nicolăescu

p. Ministrul agriculturii și dezvoltării rurale,
Dumitru Daniel Botănoiu,
secretar de stat

Președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare
și pentru Siguranța Alimentelor,
Vladimir Alexandru Mănăstireanu

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

